

# NSP TIEŠSAISTES VEIKALA REGLAMENTS

## 1. VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI

- 1.1. NSP Online tiešsaistes veikals, kas pieejams vietnē [e-naturesunshine.com](http://e-naturesunshine.com), ir teleinformātikas platforma, kas ļauj noslēgt distanču Pārdošanas līgumus, kā arī sniegt elektroniskus pakalpojumus, ko vada uzņēmums: Nature's Sunshine Europe Sp. z o.o., ar juridisko adresi Varšavā, ul. Olkuska 7, 02-604 Warszawa, reģistrēts uzņēmēju reģistrā, ko uztur Varšavas pilsētas Rajona Tiesa Varšavā, Valsts Tiesas Reģistra XIII. saimnieciskā nodaļa, ar numuru KRS: 0000248004; NIP (NMR kods): 108-000-53-70; reģ. Nr. REGON: 140331748; pamatkapitāls 50.000,00 PLN apmērā (informācija saziņai: e-pasts: [biuro@nsppolska.pl](mailto:biuro@nsppolska.pl), tālr.: +48 (22) 311-21-00 - maksa kā par standarta pieslēgumu - saskaņā ar operatora cenrādi) (turpmāk arī kā: "Pakalpojumu sniedzējs" vai "Pārdevējs")
- 1.2. Šis Reglaments ir adresēts gan Patērētājiem, gan uzņēmējiem, kuri izmanto Tiešsaistes veikalu. Reglamenta noteikumi nav paredzēti, lai izslēgtu vai ierobežotu jebkuras Patērētāju tiesības- piešķirtas viņiem saskaņā ar likuma obligātajiem noteikumiem - visas iespējamās šaubas tiek skaidrotas par labu Patērētājam. Ja Reglamenta noteikumi neatbilst iepriekš minētajiem likuma noteikumiem, noteicošie ir likuma noteikumi.
- 1.3. Personas datu, kas apstrādāti saistībā ar Reglamenta noteikumu īstenošanu, pārzinis ir Pārdevējs. Personas dati tiek apstrādāti mērķiem, jomā un pamatojoties uz principiem, kas minēti Tiešsaistes veikala vietnē publicētajā privātuma politikā. Personas datu sniegšana ir brīvprātīga, tomēr, ja dati netiks sniegti, nebūs iespējams Pasūtījumu realizācija vai visu Elektronisku Pakalpojumu izmantošana. Katrai personai, kuras personas dati tiek apstrādāti saistībā ar Tiešsaistes veikala izmantošanu, ir tiesības pārbaudīt to saturu un tiesības tos aktualizēt un labot. Piekrišanu personas datu apstrādei var atsaukt jebkurā laikā.
- 1.4. **Definīcijas:**
  - 1.4.1. **DARBA DIENA** - jebkura diena no pirmdienas līdz piektdienai, izņemot likumos noteiktas svētku dienas.
  - 1.4.2. **REĢISTRĀCIJAS VEIDLAPA** - Tiešsaistes veikala funkcionalitāte, kas ļauj jums izveidot Kontu.
  - 1.4.3. **PASŪTĪJUMA VEIDLAPA** - Tiešsaistes veikala funkcionalitāte, kas ļauj iesniegt Pasūtījumu.
  - 1.4.4. **KLIENTS** - Lietotājs, kurš noslēdzis Pārdošanas līgumu ar Pārdevēju.
  - 1.4.5. **CIVILKODEKSS** - 1964. gada 23. aprīļa Civilkodeksa likums (likumdošanas vēstnesis Dz.U. Nr. 16, poz. 93 ar grozījumiem).
    - 1.1.1. **PATĒRĒTĀJS** - Pakalpojuma saņēmējs, kurš veic juridisku darījumu ar uzņēmēju, tostarp Pakalpojumu sniedzēju, kas nav tieši saistīts ar viņa uzņēmējdarbību vai profesionālo darbību.
    - 1.1.2. **KONTS** - Tiešsaistes veikala funkcionalitāte, apzīmēta ar individuālu nosaukumu (identifikatoru) un pasargāta ar Pakalpojuma saņēmēja sniegto paroli, satur Pakalpojumu sniedzēja resursu kopumu Pakalpojumu sniedzēja teleinformātikas sistēmā, kurā tiek apkopoti Pakalpojuma saņēmēja dati, tostarp informācija par iesniegtiem Pasūtījumiem.
    - 1.1.3. **PRODUKTS** - kustams priekšmets, kas pieejams Tiešsaistes veikalā un uz kuru attiecas pārdošanas līgums, noslēgts starp Klientu un Pārdevēju.
      - 1.1.4.
      - 1.1.5. **REGLAMENTS** - šie Tiešsaistes veikala noteikumi un nosacījumi.
      - 1.1.6. **TIEŠSAISTES VEIKALS** - Pakalpojumu sniedzēja Tiešsaistes veikals, kas pieejams interneta adresē: [enaturesunshine.com](http://enaturesunshine.com).
      - 1.1.7. **PĀRDEVĒJS; PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS**, Nature's Sunshine Europe Sp. z o.o., ul. Olkuska 7, 02-604 Warszawa, Varšavas pilsētas Rajona Tiesa Varšavā, Valsts Tiesas Reģistra XIII. saimnieciskā nodaļa, Nr. KRS 0000248004; NIP (NMR kods) 108-000-53-70; REGON 140331748; pamatkapitāls 50 000,00 PLN, e-pasts: [biuro@nsppolska.pl](mailto:biuro@nsppolska.pl), tālr.: +48 (22) 311-21-00 (maksa kā par standarta pieslēgumu - saskaņā ar operatora cenrādi)
      - 1.1.8. **PĀRDOŠANAS LĪGUMS** - Preču Pārdošanas līgums, kas noslēgts starp Klientu un Pārdevēju, izmantojot Tiešsaistes veikalu.

1.1.9. **ELEKTRONISKIE PAKALPOJUMI** - pakalpojumi, ko sniedz elektroniski 2002. gada 18. jūlija likuma par elektronisko pakalpojumu sniegšanu nozīmē (Likumdošanas vēstnesis Dz.U., 2002. g., Nr. 144, poz. 1204, ar grozījumiem) (turpmāk arī: (“likums par pakalpojumu elektronisku sniegšanu”).

1.1.10. **PAKALPOJUMU SAŅĒMĒJS** - fiziska persona, tostarp Patērētājs, kurai ir rīcībspēja un/vai kurai ir vismaz 13 gadi (un, ja šai personai nav 18 gadu, nepieciešama tās likumīgā pārstāvja vai likumīgā aizbildņa piekrišana), un arī juridiskā persona un organizatoriskā vienība, kas nav juridiska persona, kuras īpašie noteikumi piešķir tiesībspēju, izmantojot Tiešsaistes veikalu.

1.1.11. **PASŪTĪJUMS** - Pakalpojumu saņēmēja gribas deklarācija, kuras mērķis ir tieši noslēgt Produkta Pārdošanas līgumu ar Pārdevēju, norādot Produkta veidu un/vai numuru un citu likumā paredzēto saturu.

## **2. ELEKTRONISKO PAKALPOJUMU VEIDI UN JOMA**

2.1. Pakalpojumu sniedzējs, izmantojot Tiešsaistes veikalu, sniedz šādus Elektroniskos pakalpojumus:

2.1.1. Konta vešana Tiešsaistes veikalā.

2.1.2. Iespēja veikt Pasūtījumu Tiešsaistes veikalā, aizpildot Pasūtījuma Veidlapu.

2.1.3. Reglamenta nodošana.

## **3. ELEKTRONISKO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN LĪGUMU NOSLĒGŠANAS NOSACĪJUMI**

3.1. **Maksājums:**

3.1.1. Pakalpojumu sniedzēja Elektronisko pakalpojumu sniegšana ir bez maksas.

3.2. **Laiks, uz kuru tiek noslēgts līgums:**

3.2.1. Līgums par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, kas saistīts ar Konta uzturēšanu Tiešsaistes veikalā, tiek noslēgts uz nenoteiktu laiku. Šis līgums tiek noslēgts pēc tam, kad Pakalpojumu saņēmējs veiksmīgi aizpildīs un apliecinās Reģistrācijas veidlapu.

3.2.2.

3.2.2. Līgums par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, kas saistīts ar Pasūtījuma iesniegšanas iespēju Tiešsaistes veikalā, aizpildot Pasūtījuma veidlapu, tiek noslēgts uz noteiktu laiku un beidzas Pasūtījuma iesniegšanas brīdī.

3.2.3. Līgums par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, kas saistīts ar piekļuvi Reglamentam, tiek noslēgts, kad Dalībnieks parādīs Vietnes tīmekļa vietni, un tiek noslēgts uz vietnes pārlūkošanas laiku, t.i., līdz tās slēgšanai.

3.3. **Tiešsaistes veikala izmantošanai nepieciešamās tehniskās prasības:**

3.3.1. Dators ar piekļuvi Internetam.

3.3.2. Piekļuve e-pastam.

3.3.3. Tīmekļa pārlūkprogramma: Mozilla Firefox versijā 3.5 un jaunākā; Internet Explorer versijā 8.0 un jaunākā; Opera versijā 10 un jaunākā; Google Chrome versijā 10 un jaunākā.

3.3.4. Sīkdatņu iespējošana tīmekļa pārlūkprogrammā.

3.3.5. Ieteicams iespējot JavaScript atbalstu.

3.4. **Pakalpojuma saņēmēja pienākumi**

3.4.1. Pakalpojuma saņēmējam ir pienākums izmantot Tiešsaistes veikalu saskaņā ar likumiem un labām paražām, ievērojot trešo personu personiskus labumus un intelektuālā īpašuma tiesības.

3.4.2. Pakalpojuma saņēmējam ir pienākums ievadīt datus, kas atbilst faktiem.

3.4.3. Pakalpojuma saņēmējam ir aizliegts sniegt nelegālu saturu.

3.5. Elektronisko pakalpojumu izmantošana var būt saistīta ar tipiskiem draudiem, radītiem Pakalpojumu saņēmējam kā tīmekļa lietotājam. Risks, kas saistīts ar Elektronisko pakalpojumu izmantošanu, jo īpaši ir risks inficēt informātikas sistēmu ar programmatūru, kuras mērķis ir, piemēram, izspiegot interneta lietošanu, nozagt svarīgus datus, novērst sistēmas palaišanu, sūtīt surogātpastu, dzēst datus utt. Pakalpojumu sniedzējs pats

izmanto sistēmas drošības līdzekļus un pastāvīgu informātikas atbalstu, nodrošinot pārsūtīto un saņemto datu drošību, kas neatbrīvo Pakalpojumu saņēmēju no pienācīgas rūpības, izmantojot internetu.

## **4. PĀRDOŠANAS LĪGUMA NOSLĒGŠANAS NOSACĪJUMI**

- 4.1. Paziņojumi, reklāmas, cenrāži un cita informācija par Tiešsaistes veikala vietnēs piedāvātajiem Produktiem, jo īpaši to apraksti, tehniskie un funkcionālie parametri un cenas, ir uzaicinājums slēgt līgumu Civilkodeksa 71. panta izpratnē.
- 4.2. Interneta veikala vietnē norādītā Produkta cena ir norādīta Polijas zlotos un ietver visas sastāvdaļas, ieskaitot PVN. Cenās nav iekļautas iespējamās piegādes un apmaksas izmaksas, kas norādītas Pasūtījuma sniegšanas laikā.
- 4.3. Tiešsaistes veikala vietnē norādītā Produkta cena ir saistoša brīdī, kad Klients veic Pasūtījumu. Šī cena nemainīsies neatkarīgi no cenu izmaiņām Tiešsaistes veikalā, kas var notikt atsevišķiem Produktiem pēc tam, kad Klients veiks Pasūtījumu.
- 4.4. **Pārdošanas līguma noslēgšana**
  - 4.4.1. Lai noslēgtu Pārdošanas līgumu, Klientam ir nepieciešams iepriekš veikt Pasūtījumu.
  - 4.4.2. Pēc Pasūtījuma veikšanas Pārdevējs nekavējoties apstiprina tā saņemšanu un Pasūtījuma pieņemšanu izpildei, kas Klientu saista ar viņa Pasūtījumu. Pasūtījuma saņemšanas apstiprināšana un pieņemšana izpildei notiek, nosūtot Klientam e-pastu, kurā ietilpst:
    - 4.4.2.1. Visu būtisko Pasūtījuma elementu apstiprinājums.
    - 4.4.2.2. Pārdevēja deklarācija par Pasūtījuma saņemšanu.
    - 4.4.2.3. Pārdevēja deklarācija par Pasūtījuma pieņemšanu izpildei (piedāvājuma pieņemšana).
    - 4.4.2.4. Saite uz lapu, kurā ir pieejams šis Reglaments.
  - 4.4.3. Tiklīdz Klients saņem e-pastu, minēto punktā 4.4.2., starp Klientu un Pārdevēju tiek noslēgts Pārdošanas līgums.

## **5. MAKSĀJUMA METODES**

- 5.1. **Pārdevējs piedāvā šādus maksājuma veidus:**
  - 5.1.1. Maksājums sūtījuma piegādes brīdī.
  - 5.1.2. Maksājums ar tradicionālo pārskaitījumu uz Pārdevēja bankas kontu. Bank Pekao SA Konta numurs: 28 1240 6117 1111 0010 6727 2845
  - 5.1.3. Elektroniskie maksājumi (ieskaitot norēķinus ar kredītkarti un debetkarti un elektronisku pārskaitījumu), izmantojot PayU.pl
  - 5.1.4. Periodiski maksājumi, kurus PayU.pl veicis Automātiskās piegādes procesā.  
Ikmēneša maksājumi lietotāja noteiktā mēneša dienā ar fiksētu, noteiktu summu brīvi definētam produktu grozam. Cikliskiem maksājumiem ir nepieciešams vienreiz iesniegt maksājumu kartes datus. Jūs jebkurā laikā varat apturēt vai atcelt cikliskus maksājumus un Automātisko piegādi.

## **6. PIEGĀDES IZMAKSAS, LAIKS UN METODES**

- 6.1. Pārdevējs piedāvā šādus Produkta piegādes veidus:
  - 6.1.1. Kurjera sūtījums;
  - 6.1.2. Kurjera sūtījums ar maksājumu pieņemšanas laikā.
  - 6.1.3. Personīga saņemšana Pārdevēja telpās Darba dienās plkst. no 11:00 līdz 19:00, | izņemot likumīgas svētku dienas.
- 6.2. Iespējamās piegādes izmaksas tiek norādītas Pasūtījuma iesniegšanas brīdī. Tās ir atkarīgas no Klienta izvēlētās piegādes un apmaksas metodes.
- 6.3. Produkta piegādes datums Klientam ir līdz 2 darba dienām. Šis termiņš jāuzskaita šādi:

- 6.3.1. Ja Klients izvēlas maksājuma veidu ar bankas pārskaitījumu, elektronisko maksājumu vai maksājumu ar karti - no maksājuma iegrāmatošanas Pārdevēja bankas kontā vai norēķinu kontā.
- 6.3.2. Ja Klients izvēlas apmaksu piegādes brīdī - no Pārdošanas līguma noslēgšanas datuma.
- 6.3.3. Piegāde notiek tikai Polijas teritorijā.

## **7. ELEKTRONISKO PAKALPOJUMU LĪGUMU PĀRTRAUKŠANAS NOSACĪJUMI**

### **7.1. Līguma par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu izbeigšana:**

- 7.1.1. Izbeigts var būt beztermiņa līgums par Elektronisku pakalpojumu sniegšanu ar nepārtrauktu raksturu (piemēram, Konta uzturēšana Tiešsaistes veikalā).
- 7.1.2. Pakalpojuma saņēmējs var izbeigt līgumu nekavējoties un nepamatojot iemeslus, nosūtot atbilstošu paziņojumu pa e-pastu uz šādu adresi: [biuro@nsppolska.pl](mailto:biuro@nsppolska.pl) vai rakstiski uz adresi: ul. Olkuska 7, 02-604 Varšava.
- 7.1.3. Pakalpojumu saņēmēju, kas vienlaikus ir arī Patērētāji, gadījumā Pakalpojumu sniedzējs var izbeigt līgumu par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, ja Pakalpojuma saņēmējs objektīvi rupji vai pastāvīgi pārkāpj Reglamentu, it īpaši, sniedzot nelegālu saturu, pēc vismaz vienas neveiksmīgas pieprasīšanas, lai apturētu vai novērstu pārkāpumus, noteicot atbilstošu termiņu. Reglamenta pārkāpumiem jābūt objektīviem un nelikumīgiem. Šādā gadījumā līgums par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu beidzas pēc 14 dienām, skaitot no dienas, kad Pakalpojumu sniedzējs iesniedz deklarāciju par gribu izbeigt līgumu (uzteikuma termiņš).
- 7.1.4. Pakalpojumu saņēmēju, kas vienlaikus nav Patērētāji, gadījumā Pakalpojumu sniedzējs var izbeigt līgumu par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu nekavējoties un nepamatojot iemeslus, nosūtot Pakalpojumu saņēmējam attiecīgu paziņojumu.
- 7.2. Pakalpojumu sniedzējs un Pakalpojumu saņēmējs var jebkurā laikā izbeigt līgumu par Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, pusēm vienojoties.

## **8. REKLAMĀCIJAS PROCEDŪRAS KĀRTĪBA**

### **8.1. Reklamācijas sakarā ar Produkta neatbilstību Pārdošanas līgumam:**

- 8.1.2. Pārdevēja atbildības pret Patērētāju pamats un apjoms, sakarā ar Preces neatbilstību Pārdošanas līgumam ir īpaši noteikts 2014. gada 30. maija likumā par patērētāja tiesībām (likumdošanas vēstnesis Dz.U., 2014. g., poz. 827).
- 8.1.3. Paziņojumus par Produkta neatbilstību Pārdošanas līgumam un attiecīgas prasības iesniegšana (turpmāk arī: "Reklamācija") var nosūtīt pa e-pastu uz adresi: [biuro@nsppolska.pl](mailto:biuro@nsppolska.pl), vai rakstiski uz šādu adresi: ul. Olkuska 7, 02-604 Warszawa.
- 8.1.4. Reklamācijā Klientam jānorāda: viņa vārds un uzvārds (vai uzņēmuma nosaukums), korespondences adrese, Reklamācijas iemeslu veids un datums, kā arī precīza prasība.
- 8.1.5. Pārdevējs atbildēs uz Klienta prasību nekavējoties, ne vēlāk kā 14 dienu laikā no Reklamācijas saņemšanas dienas. Atbilde uz Reklamāciju tiek nosūtīta uz Klienta norādīto adresi vai citā Klienta norādītajā veidā.
- 8.1.6. Klients var izmantot ārpusietas līdzekļus Reklamācijas izskatīšanai un prasību piedzīšanai. Lai izmantotu iespēju izlīgt strīdus sakarā ar tiešsaistes pirkumiem, Klients var iesniegt savu sūdzību, piemēram, izmantojot ES ODR tiešsaistes platformu, kas pieejama vietnē: [http:// ec. europa. eu/ consumers/ odr/](http://ec.europa.eu/consumers/odr/).

### **8.2. Reklamācijas, kas saistītas ar Pakalpojumu sniedzēja Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, un citas reklamācijas, kas saistītas ar Tiešsaistes veikala darbību:**

- 8.2.1. Reklamācijas, kas saistītas ar Elektronisko pakalpojumu sniegšanu ar Tiešsaistes veikala starpniecību, kā arī citas reklamācijas, kas saistītas ar Tiešsaistes veikala darbību, Pakalpojumu saņēmējs var iesniegt pa e-pastu uz adresi: [biuro@nsppolska.pl](mailto:biuro@nsppolska.pl), vai rakstiski uz adresi: ul. Olkuska 7, 02-604 Warszawa.
- 8.2.2. Reklamācijā Klientam jānorāda: viņa vārds un uzvārds (vai uzņēmuma nosaukums), korespondences adrese, Reklamācijas iemeslu veids un datums, kā arī precīza prasība.

- 8.2.3. Ieteicams iepriekš minētajā e-pastā sniegt pēc iespējas vairāk informācijas un apstākļu aprakstu par Reklamācijas priekšmetu, jo īpaši nepareizības rašanās veidu un datumu, kā arī kontaktinformāciju - tas atvieglos un ļaus Pakalpojumu sniedzējam ātrāk izskatīt Reklamāciju.
- 8.2.4. Pakalpojumu sniedzējs reklamāciju izskata nekavējoties, ne vēlāk kā 14 dienu laikā no tās saņemšanas dienas.
- 8.2.5. Pakalpojumu sniedzēja atbilde uz Reklamāciju tiek nosūtīta uz Pakalpojuma saņēmēja e-pasta adresi, kas norādīta reklamācijā, vai citādā veidā, ko sniedz Pakalpojuma saņēmējs.

## **9. TIESĪBAS ATTEIKTIES NO LĪGUMA**

- 9.1. Pakalpojumu saņēmējs (Klients), kurš vienlaikus ir arī Patērētājs, kurš noslēdzis distances līgumu, var atteikties no tā, bez iemeslu norādīšanas, četrpadsmit (14) dienu laikā, rakstiski iesniedzot attiecīgu paziņojumu. Iepriekšminēta termiņa saglabāšanai pietiek nosūtīt paziņojumu pirms termiņa pabeigšanas. Paziņojums var būt nosūtīts pa e-pastu uz adresi: [biuro@nspolska.pl](mailto:biuro@nspolska.pl) vai rakstiski uz adresi: ul.Olkuska 7, 02-604 Warszawa.
- 9.2. Distances līguma atteikuma veidlapas paraugs ir pievienots kā pielikums Nr. 1 Reglamentam.
- 9.3. Līguma anulēšanas gadījumā, līgums ir uzskatāms par nenoslēgtu un Patērētājs ir atbrīvots no visiem pienākumiem. Viss, ko sniedza puses, tiek atdots nemainītā stāvoklī, ja vien izmaiņas nebija nepieciešamas parastajā vadībā. Atdošana jābūt nekavējoša, ne vēlāk kā 14 darba dienu laikā.
- 9.4. Pakalpojumu sniedzējs (Pārdevējs) veiks naudas atmaksu uz Patērētāja norādīto bankas konta numuru vai citā veidā, ko norādījis Patērētājs.
- 9.5. Četrpadsmit dienu laiks, kurā Patērētājs var atteikties no līguma, tiek skaitīts no dienas, kad viņš saņēmis sūtījumu, un ja līgums attiecas uz Elektronisko pakalpojumu sniegšanu, no tā noslēgšanas dienas.
- 9.6. Patērētājam nav tiesības atteikties no distances līguma sekojošos gadījumos: (I) ja uzņēmējs ir pilnībā veicis pakalpojumu ar skaidru Patērētāja piekrišanu, ja pirms pakalpojuma uzsākšanas Patērētājs tika informēts, ka viņš zaudēs tiesības atteikties no līguma pēc tam, kad uzņēmējs būs izpildījis pakalpojumu; (II) ja pakalpojumu sniegšanas priekšmets ir individuāls priekšmets, īpaši ražots saskaņā ar Patērētāja specifikācijām vai paredzēts viņa individuālo vajadzību apmierināšanai; (III) ja pakalpojumu sniegšanas priekšmets ir priekšmets, kas ātri pasliktinās vai raksturos ar īsu derīguma termiņu; (IV) ja pakalpojuma priekšmets ir sūtījums, kas piegādāts aizzīmogotā iepakojumā, kuru veselības aizsardzības vai higiēnas apsvērumu dēļ pēc iepakojuma atvēršanas nevar atgriezt, ja iepakojums ir atvērts pēc piegādes; (V) ja pakalpojumu sniegšanas priekšmets ir prece, kura pēc piegādes to rakstura dēļ ir nedalāmi saistīta ar citām precēm; (VI) ja pakalpojumu sniegšanas priekšmets ir alkoholisks dzēriens, par kuru cenu tika panākta vienošanās, noslēdzot pārdošanas līgumu, un kuru piegāde var notikt tikai pēc 30 dienām un kuru vērtība ir atkarīga no tirgus svārstībām, kuras uzņēmējs nevar kontrolēt; (VII) ja Patērētājs ir skaidri pieprasījis, lai uzņēmējs nāktu pie viņa steidzamam remontam vai konservācijai; (VIII) ja uzņēmējs sniedz papildu pakalpojumus, izņemot tos, kurus pieprasījis Patērētājs, vai piegādā preces, kas nav rezerves daļas, nepieciešamas remontam vai apkopei, Patērētājam ir tiesības atteikties no līguma attiecībā uz papildu pakalpojumiem vai priekšmetiem.

## **10. GALA NOTEIKUMI**

- 10.1. Tiešsaistes veikalā noslēgtie līgumi tiek noslēgti saskaņā ar Polijas likumiem un poļu valodā.
- 10.2. Ja kāds Reglamenta noteikums tiek uzskatīts par nederīgu vai neefektīvu, šī noteikuma nederīgums vai neefektivitāte neietekmē pārējo Reglamenta noteikumu spēkā esamību vai efektivitāti. Pakalpojuma sniedzējs darīs visu iespējamo, lai nederīgo vai neefektīvo noteikumu aizstātu ar jaunu, juridiski efektīvu noteikumu.
- 10.3. Reglamenta grozīšana:
- 10.3.2. Pakalpojumu sniedzējs patur tiesības grozīt Reglamentu svarīgu iemeslu dēļ, jo īpaši: likumu normas izmaiņas; izmaiņas maksājuma un piegādes metodēs; maksājuma apjoma vai sniegto elektronisko pakalpojumu formas izmaiņas - ciktāl šīs izmaiņas ietekmē šo Reglamenta noteikumu ieviešanu.

- 10.3.3. Grozīts Reglaments uzliek saistības Pakalpojumu saņēmējam, ja tiek ievērotas prasības, kas norādītas civilkodeksa 384. pantā, proti, Pakalpojumu saņēmējs ir pienācīgi informēts par izmaiņām, un Pakalpojumu saņēmējs 14 dienu laikā no paziņošanas dienas nav pārtraucis nepārtraukta rakstura Elektronisko pakalpojumu sniegšanas līgumu.
- 10.3.4. Reglamenta grozījumi tomēr nekādā veidā neaizskar tiesības, kuras Pakalpojumu saņēmēji, kas arī ir Patērētāji un kuri lieto Tiešsaistes veikalus, ir ieguvuši pirms grozījumu stāšanās spēkā, jo īpaši Reglamenta grozījumi neietekmēs jau veiktos, noslēgtos vai realizētos Līgumus.
- 10.3.5. Gadījumā, ja Reglamenta grozījuma rezultātā tiek ieviestas jaunas maksas vai palielinātas pašreizējās maksas, Pakalpojumu saņēmējam, kurš ir Patērētājs, ir tiesības atteikties no līguma.
- 10.4. Jautājumos, kas nav noregulēti šajā Reglamentā, piemēro vispārpiemērojamo tiesību aktu noteikumus, tostarp jo īpaši: Civilkodekss; 2002. gada 18. jūlija Likums par elektronisko pakalpojumu sniegšanu (likumdošanas vēstnesis Dz.U. Nr. 144, poz. 1204 ar grozījumiem); 2014. gada 30. maija Patērētāju tiesību likums; un citi attiecīgie Polijas tiesību aktu noteikumi.
- 10.5. **Strīdu atrisināšana:**
- 10.5.1. Visi iespējami strīdi, kas rodas starp Pārdevēju/Pakalpojumu sniedzēju un Klientu/Pakalpojuma saņēmēju, kurš arī ir Patērētājs Civilkodeksa 22.[1] panta izpratnē, tiek izskatīti kompetentajās sabiedriskās tiesās saskaņā ar 1964. gada 17. novembra Civilprocesuāla kodeksa noteikumiem (likumdošanas vēstnesis Dz.U. Nr. 43, poz. 296, ar grozījumiem).

Pielikums Nr. 1.

LĪGUMA ATTEIKŠANAS FORMULĀRA PARAUGS  
(šis formulārs jābūt aizpildīts un atsūtīts tikai Līguma atteikšanas gadījumā)

Nature's Sunshine Europe Sp. z o.o. ar  
juridisko adresi Varšavā ul. Olkuska 7, 02-  
604 Warszawa, tālr.: (22) 311 21 00; fakss:  
(22) 311 21 01, e-pasts: [biuro@natr.com](mailto:biuro@natr.com)

Es/mēs(\*) ar šo informēju/informējam par manu/mūsu atteikšanos no Pārdošanas līguma, kas attiecas un  
sekojošām Produktiem\*

kas noslēgts ... [datums] ar Nature's Sunshine Europe Sp. z o.o., ar juridisko adresi Varšavā  
(Pasūtījuma Nr.: ...), saskaņā ar kuru /produkti un \* tika piegādāti man/mums  
... [datums]

Lūdzu, atgrieziet samaksātās summas uz manu/mūsu bankas konta numuru\*\* ...

Klienta vārds un uzvārds: ...

Klienta adrese: ...

Klienta paraksts: ...

Datums: ...

\* Pārsvītrot nevajadzīgu.

\*\* Lūdzu, aizpildiet tikai tad, kad esat veicis maksājumu par produktiem skaidrā naudā un piekrītat, lai NSPP  
atmaksātu samaksātās summas uz jūsu bankas kontu.